



**ХМЕЛЬНИЦЬКА ОБЛАСНА РАДА
ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ УПРАВЛІННЯ ТА ПРАВА
ІМЕНІ ЛЕОНІДА ЮЗЬКОВА
ЮРИДИЧНИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра конституційного, адміністративного та фінансового права**

**СИЛАБУС
з навчальної дисципліни «Конституційне право зарубіжних країн»**

**Освітньо-професійна програма «Бакалавр права»
Спеціальність 081Право
галузі знань 08Право**

Назва навчальної дисципліни	Муніципальне право
Викладач	Лекції, семінарські заняття, консультації: Владовська Катерина Петрівна , доктор філософії в галузі права (https://univer.km.ua/profile/vladovska-kateryna-petrivna).
Контактна інформація науковий профіль викладача	Електронна адреса: kateryna_vlvdovska@huup.km.ua k_vladovska@univer.km.ua Профілі в наукових базах даних: ORCID: https://orcid.org/0000-0003-3857-9292 Google Scholar: https://scholar.google.com/citations?user=eGjdLLgAAAAJ Тел.: +380 97 857 6576 (робочі дні з 09.00 до 17.00)
Інформаційні ресурси	Електронна бібліотека: http://elibrary.univer.km.ua/index.php
Консультації	Офлайн консультації: згідно затвердженого розкладу (навчальний корпус №4, вул. Проскурівська, 57). Онлайн консультації: за попередньою домовленістю по мобільному телефону +38 (097)-857-65-76 у робочі дні з 9.00 до 17.00 Консультації до екзамену: напередодні екзамену згідно із затвердженим розкладом.

Опис навчальної дисципліни

Цілі та особливості навчальної дисципліни	«Конституційне право зарубіжних країн» – це вибіркова навчальна дисципліна, що передбачає вивчення основних положень конституційно- правової теорії і практики здійснення державної влади та побудови громадянського суспільства в зарубіжних країнах, конституційних засад правового статусу людини і громадянина, форм представницької і прямої демократії. Основною метою викладання дисципліни «Конституційне право зарубіжних
--	---

	країн» є засвоєння основних тенденцій існування та розвитку політико-правових систем світу, здобуття фундаментальних знань з основних положень конституційної теорії та практики організації та здійснення державної влади в зарубіжних країнах, уміння аналізу та узагальнень конституційно-правової науки та практики найбільш розвинутих зарубіжних країн Основні завдання, що мають бути вирішені у процесі вивчення дисципліни, спрямовані на: розуміння поняття, системи та джерел конституційного права зарубіжних країн, місця конституційного права в системі права демократичних країн; дослідження конституційно-правових основ суспільного ладу та державної політики провідних зарубіжних країн; глибоке вивчення студентами особливостей організації і діяльності органів державної влади та управління; орієнтування в існуючих шляхах реалізації норм конституційного права в умовах різних правничих і державних систем; уміння визначати шляхи удосконалення конституційно-правового регулювання функціонування окремих інститутів конституційного права; використання конституційного досвіду зарубіжних країн з метою сприяння розв'язанню питань державотворення в нашій країні. Дисципліна, крім того, закладає основи сучасної професійної підготовки майбутніх правників, їх світогляду, гарантує їм необхідну орієнтацію у світі сучасних держав, їх конституційних і правничих систем.
Програмні компетентності, які здобуваються під час вивчення навчальної дисципліни	Загальні компетентності: ЗК 1. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 7. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями. ЗК 8. Здатність бути критичним і самокритичним. ЗК 11. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, територіальної громади; усвідомлення цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідності його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні. ЗК 13. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя. Спеціальні, фахові компетентності спеціальності: СК 2. Здатність аналізувати ретроспективи розвитку правових явищ та процесів у контексті їх впливу на сучасну правову систему. СК 3. Цінування та повага до гідності людини як найвищої соціальної цінності, розуміння її правової природи. СК 7. Здатність застосовувати норми та інститути конституційного права, адміністративного права і адміністративного процесуального права, цивільного права і цивільного процесуального права, кримінального і кримінального процесуального права, земельного права, фінансового права, муніципального права, господарського права, сімейного права, трудового права та права соціального забезпечення. СК 8. Здатність застосовувати правові принципи та доктрини.
Результати навчання	РН3. Проводити збір і інтегрований аналіз матеріалів з різних джерел. РН 5. Давати короткий правовий висновок щодо окремих фактичних обставин з достатньою обґрунтованістю. РН 6. Оцінювати недоліки і переваги певних правових аргументів, аналізуючи відому проблему. РН 13. Знати та розуміти особливості реалізації та застосування норм

	матеріального і процесуального права. РН 18. Застосовувати в професійній діяльності основні сучасні правові доктрини, цінності та принципи функціонування національної правової системи. РН 19. Пояснювати природу та зміст основних правових явищ і процесів.			
Місце дисципліни в логічній схемі (Передреквізити і постреквізити навчальної дисципліни)	Курс навчання – 2-й, семестр – 3-й. Тип дисципліни – вибіркова. Для успішного опанування дисципліни студенти повинні володіти знаннями навчальних дисциплін: Теорія держави і права; Конституційне право України. Дисципліна вивчається паралельно із такими такими спорідненими навчальними дисциплінами: Адміністративне право; Муніципальне право; Конституційний контроль в Україні; Основи порівняльного правознавства. Знання цієї навчальної дисципліни слугуватимуть базою для подальшого вивчення дисциплін: Міжнародне публічне право; Право Європейського Союзу; Конституційне процесуальне право.			
Обсяг навчальної дисципліни	Зкредита ЄКТС /90 годин, у тому числі, самостійної роботи - 54 години, лекційних - 18 годин, семінарських - 18 годин.			
Форма навчання	Денна			
Мова викладання	Українська			
Формат вивчення навчальної дисципліни	Лекції, семінарські заняття, виконання самостійної роботи, консультації, залік тощо. Для осіб із особливими освітніми потребами, у разі необхідності, розробляється індивідуальний формат вивчення навчальної дисципліни.			
Необхідне обладнання	Мультимедійний проектор, комп'ютер.			
Зміст навчальної дисципліни та організація поточного та підсумкового контролю	Години (лек. / сем. / СРС)	Тема	Методи навчання та форми поточного контролю	Максимальна кількість балів
	0/0/8	Конституційне право як галузь права в зарубіжних країнах	-	СРС – 2
	2/2/6	Конституційно-правовий статус свободи людини і громадянина в зарубіжних країнах	Усний виклад, слайдова презентація матеріалу, усне опитування, тести, дискусійні питання тощо	Лекція – 1,1 Семінарське заняття – 5 СРС – 2
	2/2/4	Конституційно-правові засади функціонування інституту політичних партій в зарубіжних країнах	Усний виклад, слайдова презентація матеріалу, усне опитування, тести, дискусійні питання тощо	Лекція – 1,1 Семінарське заняття – 5 СРС – 2
	2/2/6	Форми безпосередньої демократії в	Усний виклад, слайдова презентація матеріалу, усне опитування, тести,	Лекція – 1,1 Семінарське заняття – 5

		зарубіжних країнах	дискусійні питання тощо	CPC – 2
	2/2/6	Зарубіжний парламентаризм	Усний виклад, слайдова презентація матеріалу, усне опитування, тести, дискусійні питання тощо	Лекція – 1,1 Семінарське заняття – 5 CPC – 2
	2/2/6	Уряд в зарубіжних країнах	Усний виклад, слайдова презентація матеріалу, усне опитування, тести, дискусійні питання тощо	Лекція – 1,1 Семінарське заняття – 5 CPC – 2
	2/2/6	Конституційний статус глави держави за рубежом	Усний виклад, слайдова презентація матеріалу, усне опитування, тести, дискусійні питання тощо	Лекція – 1,1 Семінарське заняття – 5 CPC – 2
	2/2/4	Конституційні засади організації і здійснення судової влади в зарубіжних країнах	Усний виклад, слайдова презентація матеріалу, усне опитування, тести, дискусійні питання тощо	Лекція – 1,1 Семінарське заняття – 5 CPC – 2
	2/2/4	Конституційний контроль в зарубіжних країнах	Усний виклад, слайдова презентація матеріалу, усне опитування, тести, дискусійні питання тощо	Лекція – 1,1 Семінарське заняття – 5 CPC – 2
	2/2/4	Місьцеве самоврядування в зарубіжних країнах	Усний виклад, слайдова презентація матеріалу, усне опитування, тести, дискусійні питання тощо	Лекція – 1,1 Семінарське заняття – 5 CPC – 2
Методи навчання та форми поточного контролю, порядок накопичення балів визначені у робочій програмі та навчально-методичних матеріалах навчальної дисципліни «Конституційне право зарубіжних країн» (розміщені у електронній бібліотеці університету (http://elibrary.univer.km.ua/index.php)) Питання для підсумкового контролю наведені у навчально-методичних матеріалах дисципліни «Конституційне право зарубіжних країн» (в електронній бібліотеці університету (http://elibrary.univer.km.ua/index.php)) Залік письмовий. Структура екзаменаційного білету включає 2 теоретичних питання.				
Рекомендовані джерела для вивчення навчальної дисципліни		1. Грін О.О. Конституційне право зарубіжних країн : навчальний посібник. Альбом схем. Ужгород :Видавництво ФОП Бреза А.Е., 2015. 183 с. URL: https://www.scribd.com/document/483080386/%D0%9A%D0%BE%D0%BD%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%82%D1%83%D1%86%D1%96%D0%B9%D0%BD%D0%B5-%D0%BF%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE-%D0%B7%D0%B0%D1%80%D1%83%D0%B1%D1%96%D0%B6%D0%BD%D0%B8%D1%85-%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD-%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%B1%D0%BE%D0%BC-%D1%81%D1%85%D0%B5%D0%BC 2. Державне право зарубіжних країн (у схемах) :навч. посіб. / Б. В.		

- Калиновський, О. Я. Лапка, Н. Я. Лапка, Т. О. Пікуля, Л. А. Івершенко, Л. М. Козодой, К. В. Тарасенко; За заг. ред. О. Я. Лапки. К.: КНТ, 2012. 528 с. URL: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclclefindmkaj/https://aspirant.at.ua/Books/lapki_skhemy.pdf
3. Івановська А. М. Конституційне право зарубіжних країн : навчальний посібник. В2-х частинах. Частина 1. Хмельницький : Хмельницький університет управління та права, 2017. 592 с.
 4. Івановська А. М. Конституційне право зарубіжних країн : навчальний посібник. В2-х частинах. Частина 2. Хмельницький : Хмельницький університет управління та права, 2017. 653 с.
 5. Кириченко В.М. Порівняльне конституційне право : модульний курс. К. : «Центр учбової літератури», 2012. 256 с. URL: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclclefindmkaj/https://aspirant.at.ua/Books/kirichenko_porivnyalne.pdf
 6. Конституційне право зарубіжних країн: навчальний посібник для вузів /За заг. ред. проф. В.О Ріяки. К. : Юрінком Інтер, 2012. 512 с.
 7. Конституційне (державне) право зарубіжних країн: Навч. посіб. / В.М. Бесчастний, О.В. Філонов, В.М. Субботін, С.М. Пашков; За ред. В.М. Бесчастного. К. : Знання, 2007. 467 с. URL: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclclefindmkaj/https://library.nusta.edu.ua/depositary/%D0%9E%D1%86%D0%B8%D1%84%D1%80%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D1%96%20%D0%B4%D0%BE%D0%BA%D1%83%D0%BC%D0%B5%D0%BD%D1%82%D0%B8/%D0%9A%D0%BE%D0%BD%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%82%D1%83%D1%86%D1%96%D0%B9%D0%BD%D0%B5%20(%D0%B4%D0%B5%D1%80%D0%B6%D0%B0%D0%B2%D0%BD%D0%B5)%20%D0%BF%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE%20%D0%B7%D0%B0%D1%80%D1%83%D0%B1%D1%96%D0%B6%D0%BD%D0%B8%D1%85%20%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD.%20%D0%91%D0%B5%D1%81%D1%87%D0%B0%D1%81%D1%82%D0%BD%D0%B8%D0%B9%20%D0%92.%D0%9C.%202007%D1%80.pdf
 8. Конституційне право зарубіжних країн. Том 1 : Загальна частина/ під ред. д.ю.н., проф. Н. В. Мішиної та доц. В. О. Міхальова Дніпропетровськ: Середняк Т. К., 2014. 340 с. URL: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclclefindmkaj/https://kfcplaw.sumdu.edu.ua/wp-content/uploads/2022/11/%D0%9A%D0%BE%D0%BD%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%82%D1%83%D1%86%D1%96%D0%B9%D0%BD%D0%B5-%D0%BF%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE.-%D0%A2.-1.pdf
 9. Конституційне право : підручник / МВС України, Харків. нац. ун-т внутр. справ ; за заг. ред. О. С. Бакумова, Т. І. Гудзь, М. І. Марчука ; [О. С. Бакумов, Л. Д. Варунц, Т. І. Гудзь та ін.] ; передм. М. І. Марчука. Харків, 2019. 484 с. URL: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclclefindmkaj/https://fpk.in.ua/images/biblioteka/2FMB_Pravo/Konstytutsiine-pravo_pidruchnyk_KhNUVS_2019.pdf
 10. Панкевич О. З. Державне право зарубіжних держав : підручник. Львів: Львівський державний університет внутрішніх справ, 2018. 260 с. URL: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclclefindmkaj/https://dspace.lvduvs.edu.ua/bitstream/1234567890/2751/1/%D0%B4%D0%B5%D1%80%D0%B6%D0%B0%D0%B2%D0%BD%D0%B5%20%D0%BF%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE%20%D0%BF%D0%B0%D0%BD%D0%BA%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D1%87.pdf
 11. Савчин М. В. Порівняльне конституційне право: навчальний посібник. Київ: Юрінком Інтер, 2019. 328 с.

12. Шаповал В.М. Конституційне право зарубіжних країн. Академічний курс : підручник. 2-ге видання, перероб. і доповн. К. : Юрінком Інтер, 2011. 464 с.
13. Адміністративно-територіальний устрій країн Європейського Союзу : навч. посіб. / за заг. ред. Ю. В. Ковбасюка, М. К. Орлатого. К. : НАДУ, 2015. 628 с. URL: <chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclcfndmkaj/https://er.nau.edu.ua/bitstream/NAU/22916/1/%D0%B0%D0%B4%D0%BC%D1%96%D0%BD%D1%96%D1%81%D1%82%D1%80%D0%B0%D1%82%D0%B8%D0%B2%D0%BD%D0%BE-%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B8%D1%82%D0%BE%D1%80%D1%96%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%B9%20%D1%83%D1%81%D1%82%D1%80%D1%96%D0%B9%20%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%97%D0%BD%20%D0%84%D0%B2%D1%80%D0%BE%D0%BF%D0%B5%D0%B9%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%BE%D0%B3%D0%BE%20%D0%A1%D0%BE%D1%8E%D0%B7%D1%83.pdf>
14. Бориславська О. Децентралізація публічної влади: досвід європейських країн та перспективи України / [Бориславська О., Заверуха І., Захарченко Е., та ін.]; Швейцарсько-український проект «Підтримка децентралізації в Україні». DESPRO. К. : ТОВ «Софія». 2012. 128 с. URL: <https://pravo.org.ua/books/detsentralizatsiya-publichnoyi-vlady-dosvid-yevropejskyh-krayin-ta-perspektyvy-ukrayiny/>
15. Вибори в Європейському Союзі / [Безп'ятчук Ж., Євгенєва А., Ковриженко Д. та ін.]; за ред. Д. С. Ковриженка ; Лаб. законодав. ініціатив. К. : ФАДА: ЛТД, 2006. 155 с. URL: <chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclcfndmkaj/https://aspirant.at.ua/Books/EUelections.pdf>
16. Дахова І. Процедура припинення повноважень уряду: зарубіжний досвід. *Форум права*. 2010. № 4. С. 268-273. URL: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclcfndmkaj/https://dspace.nlu.edu.ua/jspui/bitstream/123456789/12357/1/Dahova_268-273.pdf
17. Івановська А.М. Конституційний контроль в системі державного контролю : монографія. Харків : Право. 2021. 485 с.
18. Конончук С. Г. Мандат депутата у сучасних демократіях: права та відповідальність. Дослідження проблеми / Світлана Конончук, Олег Ярош ; Укр. незалеж. центр політ. дослідж. К.: [Агентство "Україна"], 2011. 96 с. URL: <chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclcfndmkaj/https://aspirant.at.ua/Books/immunity2011.pdf>
19. Ковриженко Д, Заславський О. Правове регулювання законодавчого процесу : досвід країн ЄС та пропозиції для України. *Часопис ПАРЛАМЕНТ*. 2011. № 1. С. 2-41. URL: <chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclcfndmkaj/https://aspirant.at.ua/Books/immunity2011.pdf>
20. Маринів І.І. Конституційний контроль у Республіці Польща : монографія. Х.: Право, 2013. 160 с. URL: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclcfndmkaj/https://dspace.nlu.edu.ua/bitstream/123456789/5226/1/Maruniv_2013.pdf
21. Основні процедури внутрішньопартійної демократії. Аналітичний огляд / Підготовлено С. Г. Конончук, О. А. Ярошем. / Український незалежний центр політичних досліджень. К., 2012. 96 с. URL: cipr.org.ua/ua/publikatsii/vydannia/osnovn-proceduri-vnutr-shnopart-yno-demokrat-2012-r-anal-tichniy-oglyad

	22. Референдуми в Європейському Союзі / О.Д. Чебаненко, О.Ю. Грищук, Н.В. Колодяжна, А. Євгенєва; За ред. Д.С. Ковриженка. К. : ФАДА, ЛТД, 2007. 186 с. URL: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://aspirant.at.ua/Books/EUreferendum.pdf 23. Романюк А. Порівняльний аналіз політичних систем країн Західної Європи. Т. 1. Особливості міжінституційних відносин у трикутнику «глава держави – парламент – уряд» та їхні наслідки для політичного процесу : монографія / Анатолій Романюк (наук. ред.), Віталій Литвин. Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2020. 456 с. URL: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://filos.lnu.edu.ua/wp-content/uploads/2014/12/WE_Updated.pdf 24. Сухонос В. В. С 91 Інститут глави держави в умовах республіки : конституційноправовий та історикотеоретичний аспекти : монографія / В. В. Сухонос. Суми : Університетська книга, 2013. 318 с. URL:chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://essuir.sumdu.edu.ua/bitstream-download/123456789/46597/1/Sukhonos-ml_respublika.pdf;jsessionid=A7937A992085E8EAF8BF48A3570096EB 25. Федоренко Л.В, Чернеженко О.М. Конституційні моделі місцевого самоврядування у державах-учасниках ЄС, Швейцарії та Україні: монографія /за ред. Л.В. Федоренка. Київ: видавництво Ліра-К, 2017. 288 с. URL: chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://ccu.gov.ua/sites/default/files/fedorenko_v.l._chernezhenko_o.m._konstytuciyni_modeli_miscevogo_samovryaduvannya_monografiya_2017.pdf 26. Шаповал В.М. Референдум : досвід України та європейські стандарти / за ред. І. Коліушка, Н. Пашкової, 2016. 66 с. URL: https://pravo.org.ua/books/referendum-dosvid-ukrayiny-ta-yevropejski-standarty/
Політика щодо дедлайнів та здобуття балів за пропущені заняття	Здобуття балів за пропущені лекції та семінарські заняття відбувається у порядку, визначеному Положенням про організацію освітнього процесу у ХУУПі імені Леоніда Юзькова, затвердженим рішенням вченої ради від 29.05.2017 р., протокол №14, введеним в дію наказом від 06.06.2017 р. № 279/17 http://univer.km.ua/sites/default/files/%D0%9D%D0%BE%D1%80%D0%BC%D0%B0%D1%82%D0%B4%D0%BE%D0%BA%20%D0%9E%D1%81%D0%B2%D1%96%D1%82%20%D0%BF%D1%80%D0%BE%D1%86%D0%B5%D1%81/Polozhennya_pro_organizatsiyu_osvitnogo_protseesu_2020_0.pdf Лекції відпрацьовуються у вигляді написання реферату по темі лекції. Семінарське заняття відпрацьовується шляхом тестування та письмового вирішення практично-ситуативного завдання по даній темі.
Критерії оцінювання	Положення про організацію освітнього процесу у ХУУПі імені Леоніда Юзькова, затверджене рішенням вченої ради від 29.05.2017 р., протокол №14, введене в дію наказом від 06.06.2017 р. № 279/17 http://univer.km.ua/sites/default/files/%D0%9D%D0%BE%D1%80%D0%BC%D0%B0%D1%82%D0%B4%D0%BE%D0%BA%20%D0%9E%D1%81%D0%B2%D1%96%D1%82%20%D0%BF%D1%80%D0%BE%D1%86%D0%B5%D1%81/Polozhennya_pro_organizatsiyu_osvitnogo_protseesu_2020_0.pdf
Можливість визнання результатів неформальної освіти	Студенту визнаються результати участі у: наукових конференціях за тематикою, пов'язаною з навчальною дисципліною, у порядку, визначеному Положенням про організацію освітнього процесу.

Політика академічної доброчесності	Розділ «Академічна доброчесність» на сайті Університету https://univer.km.ua/pro-universytet/akademichna-dobrochesnist/
Політика врегулювання конфліктів	Етичний кодекс Хмельницького університету управління та права імені Леоніда Юзькова, затверджений рішенням вченої ради університету 27 травня 2020 року, протокол № 9, введений в дію наказом від 27.05.2020 р. № 201/20 https://univer.km.ua/sites/default/files/%D0%92%D0%B0%D0%BA%D0%B0%D0%BD%D1%82%20%D0%BF%D0%BE%D1%81/%D0%90%D0%BA%D0%B0%D0%B4%20%D0%B4%D0%BE%D0%B1%D1%80%D0%BE%D1%87/Etichniy_kodeks.pdf
Зворотній зв'язок	1) Під час аудиторних занять, консультацій. 2) За допомогою анкетування після завершення вивчення навчальної дисципліни, регулярних анкетувань студентів, що проводяться в університеті.

Викладачі дисципліни:

доцент кафедри конституційного, адміністративного
та фінансового права,
доктор філософії в галузі права

Катерина ВЛАДОВСЬКА

Затверджено на засіданні кафедри конституційного, адміністративного та фінансового права
«26» серпня 2025 року, протокол № 1.

Завідувачка кафедри _____
(підпис)

Олена ГАЛУС
(ініціали та прізвище)

Обліковий обсяг – 0,5 ум. др. арк.